

## ناساندنى ھەندى لە بابەتە كانى ئەم ژمارەيە

# This issue in brief

### چەند سەرنجىك لە بارەى سۆسيۆلۆژياى ھەلبژاردنەوہ

ن: موسلىح ئىروانى

نوسەر لەسەرەتاي وتارەكەيدا ھەلبژاردن بە (ديار دە کردەيەكى كۆمەلايەتى) دەداتە قەلەم و پيى وايە پيويستە بەمىتسيۆدى سۆسيۆلۆژى لەو ديار دەيە بکۆلریتەوہ ھەر وھا كۆمەلتى پرسىيارى لەو بارەيەوہ وروژاندووہ... ئەو ھۆكارانەى رۆلتيان نەبووہ لە ھەلبژاردنەكانى كوردستان و ئەو ھۆكارانەش كە رۆلتيان ھەبووہ لە ھەلبژاردنەكاندا دەست نيشان دەكاو لەسەر ھەريەكى لەو ھۆكارانە دەدوئى.

## Some Views on Sociology of Election

Written by: Muslih Erwani

At the beginning of this article, the writer considers election as a "social phenomena" he thinks that this mater should be discussed and inquired through sociological methods. He also set forth some serious questions. In the detail of his research, Erwani indicate those factors which had their roles in the Kurdistan elections and those which did not, and he discusses about each of them.

## پروپاگاندە رېكلامى سىياسى ھەلبۇئاردىن و كاراكتەرى سىياسى كورد

ن: ھاوزىن مەلا ئەمىن

باش ئەۋەدى لە بارەى ھەرىكە لە چەمەك گەلى دېموكراسى و پروسەى ھەلبۇئاردىن و سىستەمى رايگە ياندن ھەندى بىرۈچۈن دەخاتەرۈو، ھاوزىن خوتىندە ۋە يەككى رەخنە گرانە دەكات بۇ پروسەى رېكلام و پروپاگاندە سىياسى لە ھەلبۇئاردىن. ھەولەش دەدات لە پەيوەندى نىوان ھەرىكە لە دېموكراسى و ھەلبۇئاردىن، رېكلام و ھەلبۇئاردىن و كەنالىگە كانى رايگە ياندن لە پەيوەند بەرېكلامى ھەلبۇئاردىن لە كوردستان بىكۆلتىتتە ۋە.

لە درېئەى ئەم باسەدا رەخنە لە ھاۋپەيمانىيە تى پارتى و يەككىتە لەگەل ئىسلامىيە كان گىراۋە ۋە خالە نىگە تىفە كانى ئەم ھاۋپەيمانىيە تىبە باس كراۋە. باس لە ۋە بابەت و ناماژانە كراۋە كە لە پروپاگاندە رېكلامە كانى ھەلبۇئاردىنە كانى ئەم جاردى كوردستان دەردە كە وتەن.

### Political Propaganda & Election and Kurdish Political Character

written by :hawzhin mala amin

After he performs some view points on each terms and concepts like "democracy", "election processes", and "media system", Hawzhin makes a critical analyzing on advertisement process and political propaganda during the elections. Then he tries to examine the relation between election and with each of the terms like democracy, propaganda and media channels through comparing with the electoral propaganda in Kurdistan. In this research P.U.K&K.D.P coalition with Islamic groups is criticized, and those points which raised and appeared from Kurdistan electoral propaganda are discussed.

«ھەلبۇزاردنەكانى كۆمەلەي نىشتمانى عىراق و ئەنجومەنى نىشتمانى كوردستان و

ئەنجومەنى پارىزگاگان، لە عىراق لە «۳۰/۱/۲۰۰۵»

ئا: سەرەست مستەفا رەشىد

و: دلشاد نامىق - بەسام على

ئەمە باسىكى چرۆپە كە لەلايەن مافناس (سەرەست مستەفا رەشىد) ھوۋە نامادەكراره، پىكھاتوۋە لە سى بەشى سەرەكى، لەم باسەدا ھەولدىراۋە بەشىۋازىكى ئەكادىمىيەنە لەو دەستەۋازەو چەمكەنە بىكۆلرېتەۋە كە لەم باسەدا كارى لەسەر كراۋە توپتەر لە بەشى بەكەمدا نامازە بەو فەرمانانەي كە لە بارەي ھەلبۇزاردنەكانەۋە لەلايەن دەسلەتلى كاتى ھاۋپەيمانانەۋە لە عىراق دەرچوون و ئەو نىزامانەي كە كۆمىسىيۆن دەرى كىردوون دەكات. لە بەشى دوۋەمدا بەوردى باس لە رېئوشوئىنەكانى دىنگدان و رېئوشوئىنەكانى ژمادىن و جىياكرىدەۋە دەكات و لە بەشى سېھەمدا، لەگەل ئەۋەي كە باس لە لاينە پۈزەتېشەكانى پىرۆسەي ھەلبۇزاردنەكە دەكات، ھەولدىراۋە ھەندى رووى لاۋزۋ نىگەتېشى پىرۆسەكە بىخاتەرۋو، توپتەر لە كۆتايى باسەكەيدا چەند پىشىنارىك دەخاتەرۋو كە بۆ بەرپىۋەبىردى ھەر ھەلبۇزاردىك پىتۈبىستە.

**Iraqi National Assembly, Kurdistan National Assembly and County Assembly Elections of Iraq, In - 30/1/2005**

written by: Sarbast mstafa

Trans: Basam Ali and Dlshad Namiq

This is a wide enough research which is prepared by the jurist "Sarbast Mustafa Ra-sheed" and consists of three main parts. This research tries to study the concepts and terms that are employed in it with an academic manner. In the first part, the re-searcher indicate those instructions had been given by coalition forces in Iraq and the system which electional commission suggested. In the second part he accurately discusses about the way of voting and counting the votes, and in the third part beside that he talks about the positive aspects of the election process, hr tries to show its negative parts and defects. In the end of his research the researcher suggests some suggestions needed foe any election.

## ئىسلامىيەت سىياسىسى ۋە مۇدىرنىيەتتە ئۇنىڭ رول ھەققىدە نەمرا

ن: د.ماھىر ئەزىز

ۋ: سامان ھالەبجەيى

ئۇنىڭ ۋە تارىخىدا (ماھىر ئەزىز) بەكورتى بىروراي ھەندى ئۇ كۆمەلئاس ۋ قوتايخانە ئەكادىمىيەكانى ئۇ بارەى ئىسلامىيە سىياسىيە خىستوۋەتەپرو، ئامازەى بەبىروراي رەخنەكانى (زوبەيدە) داۋە سەبارەت بەرۋزەھەلاتناسە تەقلىدىيەكانى رۆژئاۋا. ئۇ بەشىكى دىكەى ۋ تارەكەيدا ناۋى حىزب ۋ بزوتنەۋە ئىسلامىيەكانى عىراق خراۋەتەپرو، بەكورتى ئامازە بەدروسىتوبونى ھەندىكىيان دەكات ۋ لەسەر (بزوتنەۋەى ئىسلامىيە كوردستان) دەۋەستىت ۋ باس ئۇ چۆنىيەتى گەشەكردنى ئۇ بزوتنەۋەيەۋ حىزب ۋ گرۇپە ئىسلامىيەكانى دىكە دەكات ئۇ كوردستان ۋ عىراق.

## Political Islam and Modernity in the Middle East

Written by: Mahir Aziz  
Trans : Dr.Saman Halabjaya

In this essay, Mahir Aziz briefly shows some academic schools and sociologist's opinion about political Islam. He points to Zubaida's observations and criticizing on conventional orientalist. In another part of his research, he mentions the names of some Islamic groups and parties in Iraq and briefly he discusses about their establishment, and then he focuses on the "Islamic movement in Kurdistan", and speaks about their way of developing. He also talks about some other Islamic groups and parties who are found in Kurdistan as well as Iraq.

## فەندەمىنتالىزم ئىسلامى

و: ناسۆكەرىم

ئەم باسە برىتېيە لە دوو بەشى كىتېبى (فەندەمىنتالىزم لە جىھانى عەرەبى) لە نووسىنى «رىچارد ھېرېر دېكىمچيان»ە. لەم تۆزۈنمە ۵۵۵ بەدا بېروراي ئىسلامى و رۇژئاوايى سەبارەت بە فەندەمىنتالىزمى ئىسلامى كۆدەكاتەۋە و ھۆكارە مېژوۋىيى و ئايىنى و دەروونى و سىياسى و كۆمەلايەتى و ئابورىيەكان دەخاتەروو كە كار لەم دياردەيە دەكەن و لە بابەت گەلى ۋەك پىگەي مېژوۋىيى و ھۆكارەكانى ھاتتە ئاراي فەندەمىنتالىزمى ھاۋچەرخى ئىسلامى و توخمە ئايدىۋۆلۆژىيەكانى و شىتوازو ئامانچ و ھىما و تايىبەتمەندىيەكانى ئەم دياردەيە ۋە بەرسف و كاردانەۋەي دەۋلەتان لە ھەمبەر فەندەمىنتالىزمدا و فەندەمىنتالىزم ئىسلامى و بەرەركانى بەرژەۋەندىيەكانى ئەمريكاي چەندىن بابەتى دىكە دەخاتە بەرباس و لىكۆلېنەۋە.

## Islamic fundamentalism

written Recharh Herber Dekimichen

Trans: Aso Karim

This essay includes two parts of the book "fundamentalism in Arab World" by {Richard Herbert Deckchaian} he has collected Islamic and western opinion about Islamic fundamentalism and offered historical, psychological, political, social and economical factors which have their effects on this phenomena. He analyses some subjects like historical positions and the factors beyond developing of Islamic contemporary fundamentalism and its ideological elements, aims, symbols and its peculiarities. Then he examines analyses the other states reaction towards fundamentalism and Islamic fundamentalism conffliction against American interests and some other subjects in relate.

